

## Alati seal, et teid aidata

Registreerige oma toode ja saage abi kodulehelt  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



**Kõrvaklapid**  
**SHQ8300WS/00**

Eestikeelne kasutusjuhend

**PHILIPS**

<b>1. Olulised ohutusalsed juhendid.....</b>	<b>3</b>
Kuulamisohutus .....	3
Üldine informatsioon .....	3
<b>2. Teie Bluetooth kõrvasisesed kõrvaklapid .....</b>	<b>4</b>
Mis on varustuses? .....	4
Teised seadmed .....	4
Ülevaade teie Bluetooth kõrvasisestest kõrvaklappidest.....	4
<b>3. Alustamine .....</b>	<b>5</b>
Kõrvaklappide laadimine .....	5
Kõrvaklappide ühendamine mobiiltelefoniga .....	5
<b>4. Kõrvaklappide kasutamine.....</b>	<b>7</b>
Patarei kinnitamine magnetklambri külge.....	7
Kõrvaklappide ühendamine Bluetooth seadmega.....	7
Kõnede ja muusika haldamine .....	7
Muusika jagamine .....	8
<b>5. Tehnilised andmed.....</b>	<b>9</b>
<b>6. Märkus .....</b>	<b>10</b>
Vastavuse deklaratsioon .....	10
Vana toote ja patarei hävitamine .....	10
Elektriliste, magnetiliste ja elektromagnetiliste väljade (EMF) vastavus.....	10
Kaubamärgid.....	11
<b>7. Korduma kippuvad küsimused.....</b>	<b>12</b>

# 1. Olulised ohutusalased juhendid

## Kuulamisohutus



### **⚡** Oht

- Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kasutage neid kõrvaklappe pikka aega kõrgetel helitugevustel ning seadke helitugevus ohutule tasemele. Mida valjem on heli, seda lühem on ohutu kuulamise periood.

## Veenduge, et jälgite nende kõrvaklappide kasutamisel järgmisi juhtnööre:

- Kuulake mõistlikul helitugevusel mõistliku aja jooksul.
- Ärge suurendage helitugevust, kui teie kuulmine kohaneb.
- Ärge seadke helitugevust nii valjuks, et te ei kuule, mis toimub teie ümber.
- Lõpetage kõrvaklappide kasutamine potentsiaalselt ohtlikes olukordades.
- Kõrvaklappidest tulev liigne helirõhk võib teie kuulmist kahjustada.
- Nende kõrvaklappide kasutamine autoroolis ei ole soovitatav ning võib mõnedes riikides olla ka ebaseaduslik.
- Teie enda ohutuse nimel vältige muusikast või kõnedest tulevaid segamisi, kui olete liikluses või teistes potentsiaalselt ohtlikes olukordades.

## Üldine informatsioon

Toote kahjustumise või mittetöötamise vältimiseks:



### Ettevaatust

- Ärge hoidke kõrvaklappe liigse kuumuse käes.
- Ärge kukutage kõrvaklappe maha.
- Ärge pritsige kõrvaklappidele vett ega vedelikke.
- Ärge kastke kõrvaklappe vette.
- Ärge kasutage kõrvaklappide puhastamiseks puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki, benseeni või abrassiive.
- Kui kõrvklapid vajavad puhastamist, siis kasutage selleks pehmet riiet. Kui vaja, niisutage riiet väga väikeses koguses puhtas või seebivees.
- Ärge jätke sisseehitatud patareid liigse kuumuse kätte, nt otsene päikesevalgus, tuli või sarnane.
- Plahvatuse oht, kui patareid on valesti välja vahetatud. Asendage ainult sama või võrdväärset tüüpi patareidega.

## Tegevus- ja hoiustamistemperatuurid ning niiskustase

- Ärge kasutage ega hoiustage seadet kohas, kus temperatuur on alla -15°C (5°F) või üle 55°C (131°F) (kuni 90%-lises niiskuses).
- Kõrged või madalad temperatuurid võivad lühendada patarei eluiga.

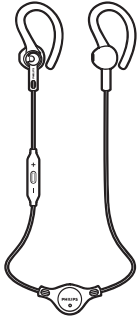
## 2. Teie Bluetooth kõrvasisesed kõrvaklapid

Õnnitleme teid ostu puhul ja tere tulemast Philipsi kasutajaks! Et saada täielikult osa Philipsi poolt pakutatavast toest, siis registreerige oma toode aadressil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Nende Philipsi juhtmeta kõrvasiseste kõrvaklappidega saate:

- pidada käed-vabad režiimis kõnesid;
- nautida ja hallata juhtmevabalt muusikat;
- lülituda muusika ja kõnede vahel.

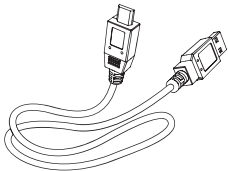
### Mis on varustuses?



Philipsi Bluetooth kõrvasisesed kõrvaklapid SHQ8300



Vahetatavad kummist kõrvaklapikorpused



USB laadimiskaabel (ainult laadimiseks)



Magnetklamber

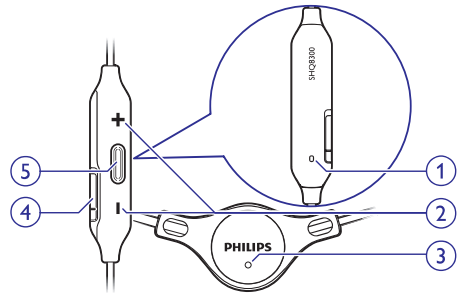


Kiire alustamise juhend

### Teised seadmed

Mobiiltelefonid või seadmed (näiteks arvutid, tahvelarvutid, Bluetooth seadmed, MP3-mängijad jne), millel on Bluetooth tugi ja mis on nende kõrvaklappidega ühilduvad (vaadake peatükki "Tehnilised andmed" leheküljel 9).

### Ülevaade teie Bluetooth kõrvasisestest kõrvaklappidest



1. Mikrofon
2. Helitugevuse/lugude haldamise nupp
3. LED tuli
4. Mikro USB laadimispesa
5. Sisse/välja lülitamise nupp, muusika kõne haldamise nupp ja NFC tuvastusala

## 3. Alustamine

### Kõrvaklappide laadimine

#### Märkus

- Enne kõrvaklappide esmakordset kasutamist laadige kõrvaklappide patarei 5 tundi. See tagab optimaalse patarei mahutavuse ja eluea.
- Kahjustuste vältimiseks kasutage vaid komplektisolevat USB laadimiskaablit.
- Enne kõrvaklappide laadimist lõpetage kõne, kuna nende laadima panemine lülitab kõrvaklapid välja.
- Kõrvaklappe saab laadimise ajal tavapäraselt kasutada.

Ühendage USB laadimiskaabel:

- Kõrvaklappide mikro USB laadimispeassa; ja
  - arvuti laadimise/USB peassa.
- ↳ LED tuli süttib laadimise ajal valgelt põlema ning lülitub välja, kui kõrvaklapid on täielikult täis laetud.

#### Nõuanne

- Tavaliselt võtab kõrvaklappide täielikult täis laadimine aega 2 tundi.

### Kõrvaklappide ühendamine mobiiltelefoniga

Enne kõrvaklappide esmakordset mobiiltelefoniga kasutamist on teil vaja need omavahel siduda. Õnnestunud sidumine loob unikaalse krüpteeritud sideme kõrvaklappide ja mobiiltelefoni vahel. Kõrvaklapid jätvavad 4 viimasena seotud seadet omale mällu. Kui soovite siduda rohkem kui 4 seadet, siis side kõige varem seotud seadmega asendatakse uue sidemega.

Kõrvaklappe on võimalik ühendada mobiiltelefoniga kahel viisil:

- manuaalne ühendus
- NFC ühendus

### Manuaalne ühendus

1. Veenduge, et kõrvaklapid on täiesti täis laetud ja välja lülitatud.
2. Vajutage ja hoidke all sisse lülitamise / välja lülitamise nuppu, kuni LED tuli hakkab vilkuma vaheldumisi valgelt ja siniselt.
  - ↳ Kõrvaklapid on sidumisrežiimis, mis kestab 5 minutit.
3. Veenduge, et mobiiltelefon on sisse lülitatud ja Bluetooth funktsioon aktiveeritud.
4. Siduge peakomplekt mobiiltelefoniga. Lisainformatsiooni saamiseks vaadake mobiiltelefoni kasutusjuhendit.

### NFC ühendus

1. Veenduge, et kõrvaklapid on sisse lülitatud.
2. Lülitage oma mobiiltelefonil NFC funktsioon sisse ning veenduge, et telefoni ekraan on aktiivne.
3. Pange oma mobiiltelefon kõrvaklappide juurde nii, et mõlema seadme NFC tuvastusalad puutuksid kokku.
4. Ühendage kõrvaklapid mobiiltelefoniga. Lisainformatsiooni saamiseks vaadake oma mobiiltelefoni kasutusjuhendit.

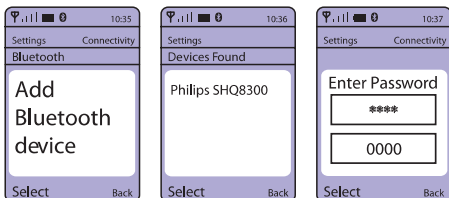
#### Märkus:

- Veenduge, et teie mobiiltelefonil on NFC funktsioon olemas ning et see on sisse lülitatud.
- Kontrollige, et mobiiltelefon ei oleks puhkerežiimis.
- NFC ühendus on võimalik ainult mobiiltelefonidega, millel on operatsioonisüsteemiks Android 4.2 või uuem.
- Mobiiltelefoni NFC ala tuvastamiseks vaadake mobiiltelefoni kasutusjuhendit.

Järgmine näide kirjeldab, kuidas ühendada kõrvaklappe mobiiltelefoniga.

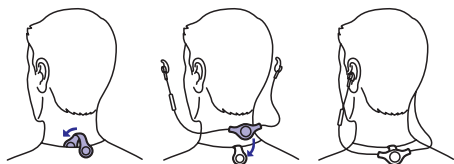
1. Aktiveerige oma mobiiltelefonil Bluetooth ning valige Philips SHQ8300.

2. Kui küsitakse kõrvaklappide parooli, sisestage "0000" (4 nulli). Kõrgema Bluetooth profiiliga kui 3.0 mobiiltelefonidel ei pea te sisestama parooli.



## 4. Kõrvaklappide kasutamine

### Patarei kinnitamine magnetklambri külge



### Kõrvaklappide ühendamine Bluetooth seadmega

1. Lülitage oma mobiiltelefon/Bluetooth seade sisse.
2. Vajutage ja hoidke all sisse lülitamise / välja lülitamise nuppu, et kõrvaklapid sisse lülitada.
  - ↳ Sinine LED tuli vilgub.
  - ↳ Kõrvaklapid ühenduvad automaatselt viimase ühendatud mobiiltelefoniga/Bluetooth seadmega. Kui viimast ei ole saadaval, proovivad kõrvaklapid ühenduda eelviimase ühendatud seadmega.



#### Nõuanne

- Kui lülitate mobiiltelefoni/Bluetooth seadme või selle Bluetooth funktsiooni sisse pärast kõrvaklappide sisse lülitamist, siis ühendage kõrvaklapid oma mobiiltelefoni/Bluetooth seadmega manuaalselt.



#### Märkus

- Kui kõrvaklappidel ei õnnestu 5 minuti jooksul ühenduda ühegi Bluetooth seadmega, lülitavad need patarei säästmise eesmärgil välja.

### Kõnede ja muusika haldamine

#### Sisse lülitamine / välja lülitamine

Ülesanne	Nupp	Tegevus
Kõrvaklappide sisse lülitamine.	Muusika/kõne haldamise nupp	Vajutage ja hoidke 2 sekundit all.
Kõrvaklappide välja lülitamine.	Muusika/kõne haldamise nupp	Vajutage ja hoidke 4 sekundit all. ↳ Valge LED on sisse lülitatud ja kustub seejärel sujuvalt.

#### Muusika haldamine

Ülesanne	Nupp	Tegevus
Muusika taasesitamine või taasesitamise peatamine.	Muusika/kõne haldamise nupp	Vajutage üks kord.
Helitugevuse kohandamine.	+/-	Vajutage üks kord.
Edasi liikumine.	+	Vajutage pikalt.
Tagasi liikumine.	-	Vajutage pikalt.

#### Kõnede haldamine

Ülesanne	Nupp	Tegevus
Kõnele vastamine või kõne lõpetamine.	Muusika/kõne haldamise nupp	Vajutage üks kord. ↳ 1 piiks.
Kõnest keeldumine.	Muusika/kõne haldamise nupp	Vajutage ja hoidke 2 sekundit all. ↳ 1 pikk piiks.
Kõne ajal helistaja vahetamine.	Muusika/kõne haldamise nupp	Vajutage kaks korda. ↳ 1 piiks.
Kõne ajal mikrofoni vaigistamine/taastamine.	+ ja -	Vajutage üks kord. ↳ 1 piiks.

## ... Kõrvaklappide kasutamine

### Muud kõrvaklappide olekustaatused

Kõrvaklappide staatus	Indikaator
Kõrvaklapid on ühendatud Bluetooth seadmega, kui kõrvaklapid on puhkerežiimis või kui kuulate muusikat.	Sinine LED vilgub iga 8 sekundi tagant.
Kõrvaklapid on sidumiseks valmis.	LED vilgub, sinine ja valge vaheldumisi.
Kõrvaklapid on sisse lülitatud, aga ei ole Bluetooth seadmega ühendatud.	Sinine LED vilgub kiirelt. Kui ühendust ei ole võimalik luua, siis lülituvad kõrvaklapid 5 minuti pärast välja.
Patarei hakkab tühjaks saama.	Valge LED vilgub 3 korda iga 10 sekundi tagant, kuni patarei on tühi.
Patarei on täielikult täis laetud.	Valge LED on välja lülitatud.

### Muusika jagamine



Rakenduse **MusicChain™** abil on teil võimalik luua lugude nimekiri ja jagada muusikat kahtede samasuguste kõrvaklappide vahel.

Kõrvaklapid A	Kõrvaklapid B
Ühendage mobiiltelefoniga A.	Ühendage mobiiltelefoniga B ja pange need kõrvaklappide A lähedale.
Alustage muusika jagamist kõrvaklappidele B.	Alustage muusika jagamise vastuvõtmist kõrvaklappidest A.
<b>1.</b> Vajutage kaks korda muusika/kõne haldamise nupule. ↳ Te kuulete kahte piiksu. ↳ Sinine ja valge tuli vilguvad vaheldumisi.	<b>1.</b> Vajutage kolm korda muusika/kõne haldamise nupule. ↳ Te kuulete kolme piiksu. ↳ Sinine, valge ja kustunud tuli vilguvad vaheldumisi.
<b>2.</b> Oodake, kuni luuakse ühendus kõrvaklappidega B. ↳ Te kuulete <b>“Pairing, please wait”</b> (“Sidumine, palun oodake.”). Ooteaeg on 15 kuni 60 sekundit.	<b>2.</b> Oodake, kuni luuakse ühendus kõrvaklappidega A. Ühenduse loomine võib võtta kuni 1 minut või pärast ühte minutit ühenduse loomine katkeb. ↳ Te kuulete <b>“Pairing, please wait”</b> (“Sidumine, palun oodake.”). Ooteaeg on 15 kuni 60 sekundit.
Ühenduse katkestamiseks kõrvaklappidega B vajutage kaks korda muusika/kõne haldamise nupule.	Ühenduse katkestamiseks kõrvaklappidega A vajutage kaks korda muusika/kõne haldamise nupule.



### Nõuanne

- Muusika jagamise ooteaeg võib olla 15 kuni 60 sekundit.
- Parema ühendusprotsessi ja kestvuse saavutamiseks pange kõrvaklapid A kõrvaklappide B lähedale.
- Kui kõrvaklapid B on ühendatud mobiiltelefoniga B, siis on teil võimalik jagada muusikat mobiiltelefonist B, kui olete lõpetanud muusika taasesitamise mobiiltelefonist A.



## 5. Tehnilised andmed

---

- Kuni 7,5 tundi muusika taasesitust või 6 tundi kõneaega
- Kuni 170 tundi ooteaega
- Tavaline täislaadimise aeg: 2 tundi
- Taaslaetav Liitium-Polümeer patarei (125 mAh)
- Bluetooth 4.1, Bluetooth mono tugi (Headphones Profile – HSP, Hands-Free Profile – HFP), Bluetooth stereo tugi (Advanced Audio Distribution profile – A2DP; Audio Video Remote Control Profile – AVRCP)
- Kasutamisaadius: kuni 10 meetrit
- Digitaalne kaja & müra vähendamine
- Automaatne välja lülitamine



### Märkus

- Tehnilised andmed võivad muutuda ilma sellest eelnevalt ette teatamata.

## 6. Märkus

### Vastavuse deklaratsioon

Käesolevaga kinnitab Gibson Innovations, et see seade vastab direktiivi 1999/5/EK olulisematele nõudmistele ning teistele olulistele ettekirjutustele.

Te leiate vastavuse deklaratsiooni aadressilt [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Vana toote ja patarei hävitamine



Teie seade koosneb kõrgevaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2012/19/EL.



See tähis näitab, et toode sisaldab patareisid, mis on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2013/56/EL ning neid ei tohi hävitada tavalise majapidamisprügi hulgas.

Soovitame tungivalt viia seade pärast eluea lõppemist ametlikku kogumispunkti või Philipsi teeninduskeskusesse, kus spetsialistid saavad sisseehitatud patarei eemaldada.

Palun tutvuge kohalike reeglitega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ning taaslaetavate patareide eraldiseisva kogumise kohta. Järgige kohalikke seadusi ning ärge hävitage seda seadet ega taaslaetavaid patareisid hariliku majapidamisprügi hulgas. Korrektnete seadmete ja taaslaetavate patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

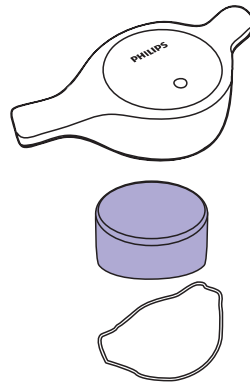
### Sisseehitatud patarei eemaldamine



#### Märkus

- Enne patarei eemaldamist veenduge, et USB laadimiskaabel on seadme küljest lahti ühendatud.

Kui teie riigis puuduvad elektrooniliste seadmete kogumis/ümbertöötlemispunktid, siis saate keskkonda säästa nii, kui eemaldate patarei enne peakomplekti ära viskamist.



### Elektriliste, magnetiliste ja elektromagnetiliste väljade (EMF) vastavus

See seade vastab kõikidele kehtivatele elektromagnetiliste väljade standarditele ja regulatsioonidele.

#### Keskkonnaalane informatsioon

Selle seadme puhul ei ole kasutatud üleliigset pakkematerjali. Pakendit on lihtne eraldada kolmeks erinevaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenplast (puhver), polüetüleen (kotike, kaitsev vahtplast).

Teie seade sisaldab materjale, mida on võimalik ümber töödelda ja korduvalt kasutada, kui seade on lahti võetud selleks litsentseeritud ettevõttes.

Pakkematerjalide, vanade patareide ning seadmete hävitamisel järgige kohalikke eeskirju.

---

### **Kaubamärgid**

---

#### **Bluetooth**

Bluetooth® sõnaühend ja logod on äriühingu Bluetooth SIG, Inc. omand ning äriühing Gibson Innovations Limited kasutab neid litsentsi alusel. Teised kaubamärgid ja ärinimed on nende vastavate omanike omand.

---

#### **N-Mark**

N-Mark on äriühingule NFC Forum Inc. kuuluv kaubamärk, mis on registreeritud USAs ja teistes riikides.

## 7. Korduma kippuvad küsimused

---

### **Bluetooth kõrvaklapid ei lülitu sisse.**

Patarei on peaaegu tühi. Laadige kõrvaklappe.

### **Sidumine mobiiltelefoniga ei õnnestu.**

Bluetooth on välja lülitatud. Aktiveerige oma mobiiltelefonis Bluetooth ja lülitage mobiiltelefon sisse enne kõrvaklappide sisse lülitamist.

### **Sidumine ei tööta.**

Veenduge, et kõrvaklapid oleksid sidumisrežiimis.

- Järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud samme (vaadake peatükki "Kõrvaklappide sidumine mobiiltelefoniga" leheküljel 5).
- Veenduge, et LED tuli vilgub vaheldumisi siniselt ja valgelt, enne kui vabastate muusika/kõne haldamise nupu. Ärge vabastage nuppu, kui näete vaid sinist LED tuld.

### **Mobiiltelefon ei leia kõrvaklappe.**

- Kõrvaklapid võivad olla ühendatud mõne teise seadmega. Lülitage ühendatud seade välja või liigutage see levialast välja.
- Sidumised võivad olla kustutatud või kõrvaklapid on eelnevalt ühendatud mõne teise seadmega. Siduge kõrvaklapid taas mobiiltelefoniga nagu kirjeldatud selles kasutusjuhendis (vaadake peatükki "Kõrvaklappide sidumine mobiiltelefoniga" leheküljel 5).

### **Kõrvaklapid on ühendatud Bluetooth stereo toega mobiiltelefoniga, kuid muusikat taasesitatakse vaid läbi mobiiltelefoni kõlari.**

Vaadake oma mobiiltelefoni kasutusjuhendist, kuidas kanda muusika edastamist telefonist üle kõrvaklappidesse.

### **Helikvaliteet on kehv ja mürane.**

Bluetooth heliallikas on levialast väljas. Vähendage vahemaad kõrvaklappide ja Bluetooth heliallika vahel või eemaldage nendevahelised takistused.

### **Helikvaliteet on kehv, kui muusika ülekanne mobiiltelefonist on väga aeglane või heliülekanne ei tööta üldse.**

Telefonis ei ole AZDP tuge ja see toetab vaid (mono) HSP/HFP-d (vaadake peatükki "Tehnilised andmed" leheküljel 9).

### **Ma kuulen muusikat, kuid ei saa seda oma seadmega juhtida (nt. taasesitada/taasesitust peatada/edasi kerida/tagasi kerida).**

Veenduge, et teie Bluetooth seade on AVRCP toega (vaadake peatükki "Tehnilised andmed" leheküljel 9).

### **Teise küsimuste korral külastage veebilehekülge [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).**

A series of horizontal dotted lines for writing notes.





2015 © Gibson Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.  
Selle toote tootis ja seda müüakse Gibson Innovations Ltd.  
vastutusel ning Gibson Innovations Ltd. on selle toote  
garantiandja.

Philips ja Philipsi kilp on äriühingule Koninklijke Philips  
N.V. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning neid  
kasutatakse Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.

UM\_SHQ8300\_00\_EN\_V2.0

CE 0890



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>